

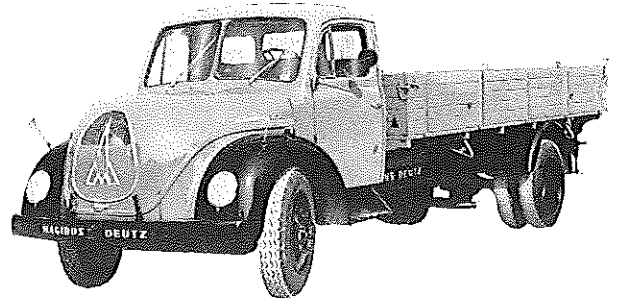
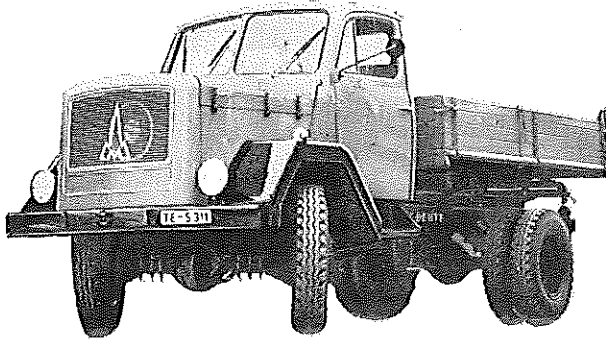
**KLÖCKNER-  
HUMBOLDT-DEUTZ AG  
WERK ULM**

**TYP Mercur 120<sup>L</sup>-K Export  
Mercur 120 A-K Export  
Lastkraftwagen und Dreiseitenkipper**

Gruppe **14**

Klöckner-H.-D.

1060



**Diesel-Motor · 6 Zylinder · 4-Takt · 120 PS bei 2500 U/min**

**Nutzlast: 5,8—6,45 t**

**Motor**

Hersteller und Typ ..... KHD/F 6 L 613  
Einspritzverfahren ..... indirekt  
Verbrennungsraum ..... Wirbelkammer  
Höchstes Drehmoment ..... 38 mkg bei 1500 U/min  
Größte Nutzleistung ..... 120 PS bei 2500 U/min  
Hubraumleistung ..... 16,2 PS/l  
Mittlerer Arbeitsdruck ..... 5,83 kg/cm<sup>2</sup>  
Mittl. Kolbengeschwindigkeit ..... 10,85 m/sek  
Verdichtungsverhältnis ..... 19,3  
Kurbelverhältnis ..... 4,23  
Lage im Fahrzeug ..... vorn  
Aufhängung ..... 4-Punkt/gummigelagert  
Schmiersystem ..... Druckumlaufschmierung  
Kühlung ..... Luft  
Gewicht ..... 705 kg  
Niedr. Kraftstoffverbrauch ..... 180 g/PS<sub>h</sub> bei 1500 U/min  
Zylinderanzahl ..... 6  
Zylinderanordnung ..... V-Form  
Zylindergußform ..... einzeln  
Zylinderwerkstoff ..... Spezial-Gußeisen  
Zylinderbohrung ..... 110 mm  
Kolbenhub ..... 130 mm  
Gesamthubraum ..... 7412 cm<sup>3</sup>  
Zylinderkopf ..... Leichtmetall/je Zyl. 1 Kopf

**Motor-Zubehör**

Kraftstoffförderung ..... Kolbenpumpe zusammen mit  
Einspritzpumpe  
Kraftstofftankfüllmenge ..... 100 l  
Kraftstofffilter ..... Papier-Spezialeinsatz  
Ölpumpe ..... Zahnradpumpe  
Ölwannen-Füllmenge ..... 12 l max., 9 l min.  
16 l max., 12 l min. \*)  
Ölfilter ..... Hauptstrom-/Spaltfilter selbst-  
reinigend und Schleuderfilter  
im Nebenstrom  
Luftreiniger ..... Ölbad-Zyklon  
Kühlluft-Förderung ..... durch automatisch geregeltes  
Axial-Gebläse  
Zylinderkühlung ..... Luft  
Einspritzpumpe ..... Bosch PE 6 A 75  
Einspritzdüse ..... Bosch DN 0 SD 211  
Einspritzdruck ..... 125 atü  
Zündfolge ..... 1-6-3-5-2-4  
Reglerausführung ..... Fliehkraftregler  
Glühkerze ..... Bosch/Beru/0,9 V

**Kraftübertragung**

Kupplung ..... Fichtel & Sachs G 38 KZ  
Kupplungs-Art ..... Reibungskupplung/Einscheiben/  
trocken/hydraulisch betätigt  
(nicht für\*)  
Schaltgetriebe ..... ZF AK 5-33/AK 5-35\*)  
Schaltgetriebe-Art ..... mech. Stufengetriebe (Allklauen)  
Schaltgetriebe-Anordnung ..... mit Motor verblockt

**Triebwerk**

Abdichtung Zyl./Zylinderkopf. . . keine  
Ventilsitzringe ..... eingeschrumpft  
Kolbenhersteller ..... Mahle/Nüral  
Kolbenwerkstoff ..... Leichtmetall  
Kolbenringe ..... 3 Verdichtungs-/2 Öl-  
abstreifringe  
Pleuel ..... Stahl/Doppel-T-Schaftquer-  
schnitt  
Pleuellager ..... Gleitlager  
Kurbelwelle ..... Stahl/4 Gleitlager/Gegengew.  
Kurbelgehäuse ..... Gußeisen/unterhalb der Lager-  
ebene geteilt  
Schmieröleleitungen ..... Bohrung im Gehäuse  
Anzahl der Ventile (je Zyl.) ... Einlaß: 1/Auslaß: 1  
Anordnung der Ventile ..... hängend/senkrecht  
Einlaßventil öffnet bei ..... 16° vor OT  
Einlaßventil schließt bei ..... 48° nach UT  
Auslaßventil öffnet bei ..... 60° vor UT  
Auslaßventil schließt bei ..... 16° nach OT  
Ventilspiel (kalt) ..... 0,1 bis 0,2 mm  
Ventilsteuerung erfolgt über ... Stößel/Stößstange/Kipphebel  
Nockenwelle ..... im Kurbelgehäuse/4 Gleitlager  
Nockenwellenantrieb ..... Zahnräder  
Saugrohrausführung ..... 2 Gruppenrohr

Glühkerze-Heizleistung ..... 60 W  
Anlasser ..... Bosch BNG 4/24  
Anlasser-Ausführung ..... Schubanker-Anlasser  
Anlasser-Spannung ..... 24 V  
Übersetzung  
Antriebsritzel/Schwungrad .. i = 17,6  
Anlasserbetätigung ..... Druckknopf/elektromagnetisch  
Lichtmaschine ..... Bosch LJ/GJM/160/12  
Lichtmaschine-Spannung ..... 12 V  
Lichtmaschine-Leistung ..... 160 W  
Ladebeginn bei ..... 780 U/min der KW  
Art der Regelung ..... Spannungsregelung  
Antrieb der Lichtmaschine ... Schmal-Keilriemen/einfach  
9,5 x 975  
Übersetzungsverhältnis  
KW/Lichtmaschinenwelle ... i = 1:1,5  
Lichtmaschine-Befestigung ... Schwenkarm  
Spannung der Batterie ..... 12 V  
Batterie ..... 2 Stück, je 90 Ah unter  
Fahrersitz

Anzahl der Gänge ..... 5 V/1 R  
Übersetzungen ..... i = 7,57/3,99/2,27/1,36/1 6,97  
i = 8,02/4,68/2,74/1,6/1 7,2\*)  
i = 6,12/3,23/1,71/1/0,7 5,64\*\*)  
Geräuscharme Gänge ..... sämtliche Gänge  
Schalthebel-Anordnung ..... neben Fahrersitz  
Schaltungsart ..... Klauenschaltung  
Getr.-Geh. Ölfüllmenge ..... 4 l

Ersatz für Ausgabe November 1959

Kraftübertragungselement .... Gelenkwellen/Rollengelenke  
 Ausgleichgetriebe .... Kegelradgetriebe  
 Antrieb der Halbachsen .... Spiralkegelräder  
 Zusatzgetriebe .... nur bei Kipper/Antr. f. Öl-  
 pumpe

Verteilergetriebe .....  $i = 1,023/1,558^*$   
 Treibende Räder ..... Hinterräder/Allradantrieb\*)  
 Übersetzung  
 Schaftgetriebe/Hinterräder .....  $i = 5,375/6,2^*/8,64^{**}$   
 Schubübertragung ..... Federn

**Räder, Bereifung, Lenkung**

Räderart ..... Stahlscheibenräder  
 Anzahl der Räder ..... 4 (+ 1 Ersatzrad)  
 (Zwillingsräder = 1 Rad)  
 Anzahl der Reifen ..... 7/vorne 2/hinten 4  
 Reifengröße, vorne u. hinten ..... 8,25-20 Super/  
 8,25-20 Gel. Super\*)  
 Reifenluftdruck, vorne u. hinten ..... 6,25 atü  
 Felgenart ..... Schrägschulterfelge  
 Felgengröße ..... 6,5-20  
 Radaufhängung, vorn ..... Starrachse  
 Radaufhängung, hinten ..... Starrachse  
 Federung, vorn ..... 2 Blattfedern/Halbelliptik/längs

**Fahrwerk**

Federung, hinten ..... 2 Blattfedern mit Hilfsfedern/  
 längs  
 Radsturz .....  $1^\circ 30'$   
 Spreizung .....  $4^\circ/4^\circ 30'^*$   
 Vorspur ..... 3 bis 6 mm  
 Nachlauf .....  $1^\circ/35'^*$   
 Art der Lenkung ..... Vorderräder/ZF Gemmer-  
 lenkung  
 Lenkübersetzung .....  $i = 25,6$   
 Größter Radeinschlag ..... innen  $40^\circ$ /außen  $32^\circ$   
 Lenksäulendnordnung ..... links  
 Spurstange ..... einstellbar

**Bremsen**

Bremsanlage ..... Hydraulisch mit Druckluft-  
 zusatzbremse  
 Wirkungsweise d. Fußbremse ..... Perrot-Innenbacken  
 4-Rad-Öldruckbremse  
 Wirksame Gesamtbremsfläche, vorn  $1045 \text{ cm}^2$   
 hinten  $1308 \text{ cm}^2$

Bremskraft-Übertragung ..... hydraulisch  
 Bremsstrommel- $\varnothing$  ..... 400 mm  
 Wirkungsweise d. Handbremse mechanisch/Innenbacken/auf  
 Hinterräder  
 Motorbremse ..... als dritte Bremse mit Anschluß  
 für Anhänger

**Allgemeine Daten  
 des Fahrgestells**

	für Kipper	Ausführung		für Allrad-Kipper*)
		für Kipper	für Lastkraftwagen	
Radstand ..... mm	4200	3700	4850	3700
Spurweite, vorn ..... mm	1800	1800	1800	1828
Spurweite, hinten ..... mm	1615	1615	1615	1615
Fahrgestellgewicht ..... kg	3115	3015	3180	3620
Achslast aus Fahrgest.-Gew., vorn/hinten ... kg	1950/1165	1925/1090	1965/1215	2325/1295
Fahrgest.-Tragfähigkeit ..... kg	7485	7485	7420	6980
Bodenfreiheit ..... mm	280/260	280/260	280/260	270
Bauchfreiheit ..... mm	70	70	0	250
Kleinsten Spurkreis ..... $\varnothing$ m	16	14,5	18	14,5

Rahmenausführung ..... 2 -Längsträger/Querträger  
 genietet  
 Anhänger-Kupplung ..... auf Wunsch

Fahrgestell-Schmiersystem ..... Einzelschmierung  
 Anhängerbremsventil ..... luftgesteuert

**Allgemeines**

**Achslasten und  
 Gewichte**

Radstand mm	Kippbrücke**)	Ausführung		Kippbrücke (Meiller)
	(Meiller)	Kippbrücke (Meiller)**)	Pritschenaufbau	Allrad*)
	4200	3700	4850	3700
Zul. Achslast, vorn ..... kg	3400	3400	3400	3400
Zul. Achslast, hinten ..... kg	7200	7200	7200	7200
Zul. Gesamtgewicht ..... kg	10600	10500	10600	10600
Leergewicht ..... kg	4600	4500	4200	4800
Nutzlast ..... kg	6000	6000	6400	5800
Brutto-Anhängelast max. bis gebr./ungebr. .... kg	9400***)/1200	9500***)/1200	9400***)/1200	9400***)/1200

**Maße**

Länge über alles ..... mm	6650	6100	7820	6100
Breite über alles ..... mm	2250	2250	2250	2250
Höhe über alles unbel. .... mm	2295	2295	2295	2450
Überhang, vorn ..... mm	1035	1035	1035	1035
Überhang, hinten ..... mm	1415	1365	1935	1365
Ausladung der Anhängerkupplung ..... mm	900	900	1690	900
Wendekreis- $\varnothing$ ..... m	17	15,5	19	15,5
Innenmaße des Laderaumes				
Länge ..... mm	3800	3200	5000	3200
Breite ..... mm	2100	2100	2100	2100
Höhe ..... mm	450	500	500	500

**Sonstige Daten**

Höchstgeschwindigkeit ..... km/h	72,6	72,6	81,6	69,5
Kraftstoffverbrauch nach DIN 70030 l/100 km	17,4	17,4	17,1	20,7
Ölverbrauch ..... l/100 km	0,4	0,4	0,4	0,4
Spez. Motordrehzahl ..... 2070	2070	2070	1850	2100

**Zubehör**

Scheinwerfer ..... Anbauscheinwerfer\*) \*\*\*\*)  
 Einbauscheinwerfer 35 W/  
 180 mm  $\varnothing$  Lichtaustritt  
 Standlicht ..... im Scheinwerfer  
 Abblenden ..... Fußschalter  
 Fahrtrichtungs-Anzeiger ..... Blinker/angebaut  
 Öldruckanzeiger ..... Zeiger-Meßgerät  
 Ladestromanzeiger ..... Anzeigeleuchte  
 Geschwindigkeitsmesser ..... Tachograph

\*) Bei Mercur 120 A-K Export (Allrad)  
 \*\*) Bei Mercur 120-K Export Kipper Radstand 3700 mm und 4200 mm  
 \*\*\*) Für Anhänger, die vor dem 1. 1. 57 zugelassen sind, betr. die zul. Anhängelast max. 12720 kg/12600 kg\*\*\*\*)  
 \*\*\*\*\*) für Mercur 120-K Export 3700 mm Radstand, Kipper

Laut VDA-Revers technische Daten entsprechend DIN 70020 und DIN 70030